

آبونه شرائطی : هریر ایچون
سنه لکی (۴۰۰) آلتی آیلمی
(۲۲۵) ، ممالک اجنیه ایچون
سنه لکی (۴۵۰) ، آلتی آیلمی
(۲۵۰) غروشدور .

نسخه سی ۷۰۵ غروشدور .
سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاتمه

اخطارات

آبونه بدلی پشیندر .

مسلكه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولتور . درج ایدله یین
یازیلر اعاده اولتماز .

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

باش محرر
محمد حاکف

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

اتبعون اهدکم سبیل الرشاد

تذکره

آدره س تبدیلیده آیریجه
غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضاری واضح
واوقوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لرینک
فرانسجه یازلسی رجا اولتور .

پاره کوندرلدیکی زمان نهیه
داثر اولدینی بیلدیرلسی
رجا اولتور

بوگون ینه قندیلر اولور . له الحمد مؤمن ، موحد . فقط روح نه دن بو قدر سونوک ؟ نیچون وجدایمانزله پرخروش اولور ؟
نیچون یاس ونومیدی وجدالمری قابلامش ؟ .

بتون بونلر غیر طبعی نتیجه لدر . ملتیزک و ملل اسلامیه نك بنیان اجتماعیه قویدر . یوکسک بر مدیتیز ، متعالی بر اخلاقیاتیز
اولدینگی اونوتیورز . شو حالده یالکیز موقت بر بحران اجتماعی کچیریورز دیمکدر . اساسده وخامت اولینجه البته معنویاتیزی قایلان
بو فوضا لطف الهی ایله وایمانلی سینهلرک همیتله زائل اوله حق والته عالم اسلام محاط بولندینگی نورهدایتله حقیقی سیاسی کویستره جک ، مدیت
حقیقیه نك مدیت اسلامیه دن عبارت اولدینگی اثبات ایدم جکدر .

لیله رغائب مناسبتیه بتون بر جهان کفر والحاده قارشی یالکیز باشنه ایمان والامنه استناداً ، سنه لجه حق اوغرنده چارپیشان ،
موعود الهی اولان ظفری قازانان قهرمان و دیندار ملتیزک ، محترم مجلس و حکومتیزک و علی العموم مسلمان قرده شلریمیزک قندیلنی تبریک
ایدر ، عائله اجتماعیه من ایچون سعادتلر ، نصرتلر احسان بیورمسی جناب رب متعال حضرتلرندن نیاز واسترحام ایلر .
سپیل الرشاد

آغلیقان کلیسانه جواب

شرعیہ دلائل جلیبسی طرفنده آغلیقانه کلیسانه کوندریمیزک اوزره ترقیقات و تألیفات اسمویه هیئت علمیسی رئیس عالیسی شیخ عبدالعزیز
چاربسه اندری حضرت تبریک تألیف بو یوردقاری جوابدر :

تمیزک ، ارث و ماملکده نصرف حضور صندره قارینلرک موقوفی

اسلامده قادینک — ایستر متزوج اولسون ، ایستر اولماسون —
تصرفات مالیه نك هپسندره ارککدن فرقسز اولدینگی یوقاریده
سویله مشدک . مالی اولدینگی حالده قاصر اولورسه بالغه ورشدی معلوم
اولنجیه قدر یاپدیرینک و یادیکر بروصی و ولینک ولایتی آلتنده قالیر .
بوراده رشددن مراد مالی تمیز و اصلاحه قدرتدر . [۱] تحت وصایتده
ایکن قاضیجه رشدی تحقق ایتدکدن سوکره ماللرینک کنديسنه
تسلیمنه واهوالنده حق تصرفک کنديسنه بخش اولونماسنه حکم ایدر .
بو حکمده انات ایله ذکور بیننده فرق یوقدر . [۲] هرایکسی ده بالغ
اولوب امتحان و تجربه دن سوکره تصرفات مالیه ده کی رشدی معلوم اولنجیه
ماملکنک هپسنه مستولی اولمق و آنده کیف مایشاء تصرف ایتک
حقق احراز ایدر . کذلک ارککلرک بابالرینه ، آنالرینه ، زوجه لرینه ،
اولاد و اقربالرینه فرائض کتابلرنده بسط و تفصیل ایدلدیکی وجه ایله
وارث اولمغه ناصل حققری وار ایسه قادین ده — ارککلرک وجودی
ایله برابر — ترکه لرک منقولنده ، غیر منقولنده صاحب حقدرلر . اسلامک
بو حکمی قادینلرله الی ایرمین ، کوچی یتیمین اولادی محروم برافق
اوزره جاهلیه عربلری بیننده جاری اولان حکمی نسخ ایتمش اولدی .
واقعا شریعت اسلامیه جه قادین ایله ارککلک میراندن پایلری ، حصه لری
مساوی اولوب بینلرنده بر فرق کوزه دلمشدر . لکن بو ، اهل اسلام
کتابلرنده مبسوطاً ذکر اولونان اسباب معدوده دن نشأت ایدر . بز
بونی بر مثال ایله ایضاح ایدم . بر آدام وفات ایدرکن ارکک ، قیز

و ارثلر بر اقیسه ترکه سندن ارککک ایکی قیز پای ویریلیر . چونکه
قادینک هیچ مالی یوق ایسه ارکک وارنده نفقه ایله سکفی حق اولور .
مالی کفایت ایتورسه ارکک وارث اکسیکلکنی آتامه بورجلودر .
اوله نیرسه کنديسنه لازم اولان نفقه ایله سککنانک کافه سی — قادین
پک بویوک بر ثروت صاحبی اولسه ده ینه — زوجنه راجعدر . اودرجه ده که
اگر کندی آوند بالفس چالیشیر قادینلردن دکل ایسه امثالی قاج
خدمتکاره محتاج ایسه او قدرینی تدارک ایله دخی زوجی مکلفدر .
شریعت اسلامیه قادینک لهنه بو قدر حقوق ضامن اولدقدن سوکره
اوده میراندن ارکک قارداش حصه سنک یالکیز نصفی آلیسه ترکه دن
استفاده سی پک فضله اولمش اولور . بوده عصر لجه مدت هب
تضییق آلتنده طوتولان بوصف ضعیفه اسلامک فرط عنایتی و صاحب
دینک کال همق سابه سنده اولایلمشدر . بو احکامک تفصیلاتی ایله
هر حکمک ضمنتده کی حکمتلری تماماً آکلامق ایسته ینلر اسلامک فقه
کتابلرینه مراجعت ایدم بیلیرلر .

اسلامده قادینک ملک ، ارث ، تصرفات مالیه کی خصوصانده کی
موقعی ایشته بودر . اسلامک مسلمان قادینه هر هانکی ملتده کی
همشیره سنک هنوز احرازینی خاطره کتیرمه جکی درجه ده بخش و احسان
ایتدیکی خصائص طایفه نك قیمتق آکلامق ایچون قادینک آنفا اشارت
ایتدیکن اوزره اعصار قدیمه واقعات مختلفه ده کی موقعی تکرار
آکلامغه بیله حاجت یوقدر . یالکیزام غریبه نك الک مترقیلرنده الیوم
مستفید اولدینگی حقوقی ذکر ایله اکتفا ایدرسه ک مقصد منینه حاصل
اولور .

قوجه لی قادین انکلیز قانونلرنجه بوتون ماملکنده تصرفدن محروم
ایدلمشدی . نهایت ۱۸۸۲ سنه میلادی سنده انکلتزه علی السویه قوجه لی

[۱] مالک مذهبی بویله در . ابن رشدک « بدایة المجتهد » ینه مراجعت .

[۲] دیکر بعض مذہبلرده بعض فرقلر وارددر .

اوروپا حیات اجتماعی سی

مقدمه غربی بر قادیانک غایت مرم بیانانی

۶

« که قلامق ایچون بر طاقم علاجلر، مسهللر استعمال ایدن زناکار بر قادیان کنندن زیاده ملت و مملکتی دنیایه کتیره جکی اولاددن محروم ایدر . هدرایتدیکی ماء الحیاءک خلقت پذیر اولوب دنیایه انسان اوله رق چیقمه سنه امکان حاصل اولدیفی تقدیرده ملتنه ، مملکتنه تأمین ایدم جکی منافع ضیاعه محکوم اولور .

اهالیسی مائل فحش اولان مملکتلرک بویوزدن دوچار اولدقلری ضررک درجه سی آ کلامق ایچون که لکه قارشى تدابیر مانعه یه توسل ایدن و بو اعتیاد لثمانه سایه سنده بنین و بناتک تأمین ایدم جکی شان و شرفدن ملت و مملکتلرینی استفاده ایتدیرمک ایتدیمه بولنیان ملیونلره قادی کوز اوکته کتیرمک کافیدر . بشریتک اساسی محو و تخریب ایدن بو معالجه نك تأثیرات قاجمه سندن قاجوب قورتیلان جنینلر پک نادر در . مع مافیة ابتدائی معالجاتک تأثیراتندن قورتیلوب رحم مادرده بارینه بیلنلرده بالاخره مواد قائله ایله تسمیم ایدیلرک دوشر کیدر . بو عملیه جنائیه اثناسنده کنديسیله برابر آناسی ده سور و کله یوب کوتوردهن پک چوقدر . حاصلی زنادن متحصل جنینلر ایچنده بو جنایت لثیمه دن قورتیله بیلنلر پک آزدر .

غیر مشروع چوققلری طوغورر طوغورماز آنالر کندی آلرله فلاکت و بدبختلنک نیجه بی امانه تسلیم ایتدکاری ، بو بیچاره لری سو قاقلره ، خالی بنالره ، اوجرا برلره راقیوبرمکده ، یاخود دیری دیری طوبراغه دفن ایتمکده اولدقلری ، یالکز منتظم بر اداره یه تابع اولان بیوک شهرلرده بو کیلر ایچون وجوده کتیرلشن مؤسسه لر موجود اولدیفندن غیر مشروع صورتده که قالان قادیانلر وضع حمل عقبنده چوجنی ضابطه طرفندن دائماً تحت ترصدده بولنلریلان معین موقعلره بر افرق بولنلر اورادن مؤسسات مخصوصه سنه نقل ایدلیدیکی اولجه بیان ایدلش ایدی . شوراده بر آزده او بدبخت چوققلرک قاقتلرندن بحث ایدلم :

اولومک نیجه سندن کریباتنی تخیلص ایدم بیلن بو قیل چوققلر ذکراولنان مؤسسه لرده سودینه لره تودیع ایدیلرکه بولنلرک اجرتلری خیرات پرور اغنی طرفندن تبرع ، بلدیله لرله اوقاف اداره لرندن تخصیص اولنان پاره لرله تأمین ایدلشدر .

بو نوزادلر بوکی مؤسسائده ، یاخود قلبی مرحمتی بر کسه نك آغوش صیانتده بر آرز بیویونجه یه قدر باقیدقدن صکره مادر اصلیسنه

قوجه سز قادیانلره ایستر محصول کسباری اولسون ، ایستر باشقه صورتله قازانلش اولسون ماللرنده زوجلرینک اذننه اصلاً متوقف اولقسزین تصرف حقنی بخش ایتمکه اوروپا اقوامی حیرتده بر اقدی ایدی . غرب قانونشناسلری بو اصلاحات ایشی انکلتزه طرفندن تصدی ایدلش پک مدهش بر جرأت دییه تلقی ایتدیلر . آرتق انکلیز قانونلرینه کوره انکلیز قادیانی ۱۸۸۲ سنه میلادیه سندن بری مسلمان قادیانک بعثت محمدیه (صام) دن یعنی اون درت عصردن بری حائز اولدیفی حقوقه هان هان مساوی حقوقه نائل اولش دیمکدر . « هان هان » دیبورم . چونکه میراث خصوصسنده الان اونک دوندیمدر . انکلیز قادیانی ارکک وارث اولدقجه اموال غیر منقولیه حصه دار اولمقدن حالا محرومدر . بویله ایکن ینه انکلیز قانونی اونک نفقه ایله سکنا سی ارکک وارثلره اسلامک فرض ایتدیکی کبی فرض ایتمش دکدر . انکلیز قادیانی واقعا اون اوج بوقدر عصردن سوکره موقماً و حقوقاً مسلمان قادیانه یا قلاشمغه باشلامشدر . فقط اونک دوندیم قالمشدر . وانکلیز قانونشناسلری ارث ایچون ده ۱۸۸۲ ده آتدقلری مهم خطویه مشابه بر خطویه ده آتدادقجه ینه دوندیمه قلوب طور اچقدر . فرانسه ایله اوکا تقلید ایدن امم غریبه ده ایسه قادیان آره وار نیجه مقدما سو یله دیکمز وجه ایله محض عقد ایله وجود مدنیسی محو اولور . و مجرد اولمکله علی الاطلاق املا کنده هیچ بر شیده تصرفه حق قالماز . یالکز ۱۳ تموز ۱۹۰۷ ایله ۱۹ مارت ۱۹۱۹ قانونلری اوکا اولیلک اثناسنده اجر عمل اولارق حاصل اولان قازانچنده تصرف حقنی ویرمشدر . لکن اوینک اداره سی ایچون حریت واستقلال ایله یعنی زوجنک اذننه محتاج اولقسزین صرف و انفاقدن ممنوع اولمادینی ینه یالکز کندی آل امکی ، کندی کسبی اولان اوپاردهن عبارتدر . آرتق مسلمان قادیان ایله حق بو کونکی غیر مسلم قادیان آراسنده کی مسافه یی دوشونک . بو تفاوتک دهانه قدر اولدیفی بیلیمک ایسترسه کز شریعت اسلامیه نك شو حکمنه باقکمز : اولاد والدیندن یالکز برندن ماعداسنی انفاقه قادر اولمازسه آنا نفقه یه بابادن احق اولش اولور . ناصل اولماسون که حدیث صحیحده وارد اولدیفنه کوره معاویه القشیری رضی الله عنه رسول اکرم صلی الله علیه وسلمه « کیمی کوروب کوزه نه یم ؟ » دییه سؤال ایتمش . « آنا کی » بویورلش . « اوندن سوکره کیمی ؟ » دییه تکرار سورونجه ینه : « آنا کی » جوابی آلمش . بردها : « اوندن سوکره کیمی ؟ » دییه سورونجه : « بابا کی ، اوندن سوکره ده درجه درجه یاقین اولانی » بیورلشدر . [۱]

[۱] ابن عابدین ۲ نجی جزء ، ۱۱۰۸ نجی صفحه .